

## 456812-2026 - Gara

**Svizzera – Cavi per la distribuzione di energia elettrica – Niederspannungs- und Mittelspannungskabel nach DIN VDE Norm**

**OJ S 126/2026 03/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

E-mail: [isabella.fuerst@ekz.ch](mailto:isabella.fuerst@ekz.ch)

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Niederspannungs- und Mittelspannungskabel nach DIN VDE Norm

Descrizione: Die ausgeschriebenen Leistungen bestehen aus der Lieferung von Nieder- und Mittelspannungskabeln nach DIN VDE Norm, aufgeteilt in 25 Lose.

Identificativo della procedura: 721cfccc-0619-4f73-8d4d-fe0fb725b253

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione  
Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **2.1.4. Informazioni generali**

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

#### **2.1.5. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 25

**Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 25

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## **5. Lotto**

---

### **5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x10 mm<sup>2</sup> Cu-re / 10 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x10 mm<sup>2</sup> Cu-re / 10 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

### 5.1.6. Informazioni generali

#### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

#### Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

#### Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

#### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

### **5.1.12. Condizioni di appalto**

#### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

#### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

### **5.1.15. Tecniche**

#### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

#### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x16 mm<sup>2</sup> Cu-re / 16 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x16 mm<sup>2</sup> Cu-re / 16 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht



werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x25 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 25 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x25 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 25 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

###### **Criterio:**

Tipo: Qualità  
Nome: ZK 2  
Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità  
Nome: ZK 3  
Descrizione: Nachhaltigkeit  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità  
Nome: ZK 4  
Descrizione: Referenzen  
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)  
Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

## **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

### **5.1. Lotto: LOT-0004**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x50 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x50 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0005**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x95 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 95 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x95 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 95 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0006**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x150 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 150 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x150 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 150 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato



Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0007**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 1x150 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 1x150 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica  
Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto****Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche****Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
: Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0008**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 1x240 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 80 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 1x240 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 80 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

###### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0009**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 1x240 mm<sup>2</sup> Al-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 1x240 mm<sup>2</sup> Al-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit der Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto****Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì  
Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0010**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 1x400 mm<sup>2</sup> Al-rm / 80 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 1x400 mm<sup>2</sup> Al-rm / 80 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (LPE)

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**



La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0011**

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x95 mm<sup>2</sup> Al-se / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x95 mm<sup>2</sup> Al-se / 50 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit der Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

##### Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Tecniche

##### Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

##### Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### 5.1. Lotto: LOT-0012

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x150 mm<sup>2</sup> Al-se / 95 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x150 mm<sup>2</sup> Al-se / 95 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

##### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

##### Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

##### Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Tecniche

##### Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

##### Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### 5.1. Lotto: LOT-0013

Titolo: NS-Kabel Ceander GKN 3x240 mm<sup>2</sup> Al-se / 150 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Ceander GKN 3x240 mm<sup>2</sup> Al-se / 150 mm<sup>2</sup> Cu 0.6/1 kV (3LPEN)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht



Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0014**

Titolo: NS-Kabel Trafo-Verteilung 1x150 mm<sup>2</sup> Cu-Litze 0.6/1 kV (L) Flammwidrig

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Trafo-Verteilung 1x150 mm<sup>2</sup> Cu-Litze 0.6/1 kV (L) Flammwidrig

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0015**

Titolo: NS-Kabel Trafo-Verteilung 1x185 mm<sup>2</sup> Cu-Litze 0.6/1 kV (L) Flammwidrig

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Trafo-Verteilung 1x185 mm<sup>2</sup> Cu-Litze 0.6/1 kV (L) Flammwidrig

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0016**

Titolo: NS-Kabel Trafo-Verteilung 1x240 mm<sup>2</sup> Cu-Litze 0.6/1 kV (L) Flammwidrig

Descrizione: Lieferung von NS-Kabel Trafo-Verteilung 1x240 mm<sup>2</sup> Cu-Litze 0.6/1 kV (L) Flammwidrig

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen

Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0017**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x50 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 16 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x50 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 16 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

### **5.1.6. Informazioni generali**

#### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

#### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

#### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato



Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0018**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x150 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x150 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
: Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0019**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x240 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x240 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

###### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0020**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x300 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x300 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0021**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x500 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x500 mm<sup>2</sup> Cu-rm / 50 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto



Progetto di appalto non finanziato con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0022**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x95 mm<sup>2</sup> Al-rm / 16 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x95 mm<sup>2</sup> Al-rm / 16 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach

Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoichJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0023**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x150 mm<sup>2</sup> Al-rm / 25 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x150 mm<sup>2</sup> Al-rm / 25 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

**5.1. Lotto: LOT-0024**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x240 mm<sup>2</sup> Al-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x240 mm<sup>2</sup> Al-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

**5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

**5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.



Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
: Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

#### **5.1. Lotto: LOT-0025**

Titolo: MS-Kabel XKDT 1x400 mm<sup>2</sup> Al-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

Descrizione: Lieferung von MS-Kabel XKDT 1x400 mm<sup>2</sup> Al-rm / 35 mm<sup>2</sup> Cu 12/20 (24) kV

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31320000 Cavi per la distribuzione di energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31321200 Cavi a bassa e media tensione

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Orte der Leistungserbringung sind die Standorte der Auftraggeberin in Dietikon, Seuzach, Wädenswil und Wetzikon.

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2029

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Leistungserbringung ist für den Zeitraum vom 1. September 2026 bis 31. August 2029 geplant. Der Vertrag wird für eine feste Vertragsdauer über diesen Zeitraum abgeschlossen. Jedoch hat die Auftraggeberin das Recht, die Vertragsdauer nach Massgabe von Ziff. 4 der Vertragsvorlage (Dokument 6) einseitig um maximal zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Beginn der Leistungserbringung nach Bedarf anzupassen.

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

###### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 1

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

###### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 2

Descrizione: Lesbarkeit Meterangabe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Referenzen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 135 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

Numero di registrazione: b53e6021-c423-4ad0-9135-3bc309f3ff9d

Indirizzo postale: Dreikönigstrasse 18

Località: Zürich

Codice postale: 8002

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: [isabella.fuerst@ekz.ch](mailto:isabella.fuerst@ekz.ch)

Telefono: +41583595170

Indirizzo internet: <https://www.ekz.ch>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 06c2e815-7776-4a64-aa4c-d97510d79454 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 02/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 456812-2026

Numero dell'edizione della GU S: 126/2026

Data di pubblicazione: 03/07/2026